

I

(Kötelezően közzéteendő jogi aktusok)

A TANÁCS 1754/2004/EK RENDELETE

(2004. október 4.)

a Japánból származó televíziós kamerarendszerekre vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivételéről szóló 1015/94/EK tanácsi rendelet módosításáról szóló 176/2000/EK tanácsi rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból származó dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (az alaprendelet),

tekintettel a Bizottság által a Tanácsadó Bizottsággal folytatott konzultációt követően benyújtott javaslatra,

mivel:

A. A KORÁBBI ELJÁRÁS

- (1) A Tanács az (utóbb módosított) 1015/94/EK rendelettel ⁽²⁾ végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Japánból származó televíziós kamerarendszerek (TKR) behozatalára. A Tanács ezt követően a 2042/2000/EK rendelettel ⁽³⁾ megerősítette a végleges dömpingellenes vámot, az alaprendelet 11. cikke (2) bekezdésének megfelelően.
- (2) Az 1015/94/EK rendelet és a 2042/2000/EK rendelet (a végleges rendeletek) 1. cikke (3) bekezdésének e) pontjában a Tanács kifejezetten kizárta a dömpingellenes vám hatályából a végleges rendeletek mellékletében (a melléklet) felsorolt kamerarendszereket, amely magas színvonalú professzionális kamerarendszerek műszakilag a végleges rendeletek 1. cikke (2) bekezdésének termék-meghatározásába tartoznak, mégsem tekinthetők televíziós kamerarendszereknek.
- (3) Egy exportáló termelő, az Ikegami Tsushinki Co. Ltd. („Ikegami”) a Bizottsághoz 1999. április 15-én beérkezett levelében kérelmezte, hogy a professzionális kamerarendszerek egyes modelljeit és azok tartozékait vegyék fel a mellékletbe, és így mentesítsék azokat a dömpingellenes vámok hatálya alól. 2000. januárjában a Tanács a 176/2000/EK rendelettel ⁽⁴⁾ (a módosító rendelet) helyt adott e kérelemnek, és ennek megfelelően módosította az 1015/94/EK rendeletet. A 176/2000/EK rendelet 2.

cikkének megfelelően ez a módosítás az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon, azaz 2000. január 28-án lépett hatályba.

B. A JELENLEGI VIZSGÁLAT

- (4) A közösségi intézmények arra vonatkozó információt kaptak, hogy helyénvaló lenne a módosító rendeletet az 1015/94/EK rendelet mellékletének módosítása tekintetében visszamenőleges hatállyal alkalmazni.
- (5) Egy exportáló termelőnek, név szerint az Ikegaminak a módosító rendelet hatálya alá tartozó professzionális kamerarendszereknek még a rendelet hatálybalépését megelőzően – azaz 2000. január 28. előtt – végzett valamennyi kivitele után meg kellett fizetnie a végleges dömpingellenes vámot, annak ellenére, hogy ezeket a modelleket utóbb a végleges rendeletek 1. cikke (3) bekezdésének e) pontjával összhangban mentesítették a vám alól.
- (6) Ebben az összefüggésben az érintett exportáló termelő közösségi intézmények korábbi gyakorlatára is hivatkozott, amely szerint megfelelő esetben a melléklet módosítását általában visszamenőleges hatállyal, a kérelem napjára alkalmazták. Ezért az érintett exportáló termelő azt állította, hogy a mellékletnek a módosító rendelet szerinti módosítását a végleges vám alóli mentesség iránti kérelemnek a Bizottság általi kézhezvétele napjától, azaz 1999. április 15-től kell alkalmazni, a közösségi intézmények bevett gyakorlatának megfelelően.
- (7) A Bizottság megvizsgálta, hogy a módosító rendelet visszamenőleges hatállyal történő alkalmazása valóban helyénvaló volna-e. E tekintetben először azt vette figyelembe, hogy az (5) preambulumbekzdésben említett professzionális kameramodellek mindegyike valóban professzionális kamerarendszernek minősült. A végleges rendeletek 1. cikke (3) bekezdésének e) pontjával összhangban ezek a kamerák a mellékletbe történt felvételük révén mentesek a végleges dömpingellenes vám alól.

⁽¹⁾ HL L 56., 1996.3.6., 1. o. A legutóbb a 461/2004/EK rendelettel (HL L 77., 2004.3.13., 12. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 111., 1994.4.30., 106. o. A legutóbb a 176/2000/EK rendelettel (HL L 22., 2000.1.27., 29. o.) módosított rendelet.

⁽³⁾ HL L 244., 2000.9.29., 38. o. A legutóbb a 825/2004/EK rendelettel (HL L 127., 2004.4.29., 12. o.) módosított rendelet.

⁽⁴⁾ HL L 22., 2000.1.27., 29. o.

(8) Meg kell jegyezni, hogy a végleges rendeletek 1. cikke (3) bekezdésének e) pontja alá tartozó professzionális kamerarendszer a végleges vám alól attól a naptól kezdve mentes, hogy azt a végleges rendeletek módosítása révén kifejezetten felvették a mellékletbe. Ebben az összefüggésben feltételezhető, hogy az exportáló termelők előzetes – azaz a Közösségbe irányuló első kivitelüket megelőző – ismeretekkel rendelkeznek saját termelési ciklusukról, valamint arról, hogy az új modelljeiket professzionális kamerának kell-e minősíteni a végleges rendeletek 1. cikke (3) bekezdésének e) pontja értelmében, illetve hogy ezeket következképpen fel kell-e venni a mellékletbe, és kell-e ez iránti kérelmet benyújtaniuk.

(9) A fentiek ellenére a közösségi intézményeknek nem állt szándékában, hogy a végleges dömpingellenes vámot alkalmazandóvá tegyék az olyan professzionális kamerarendszerek behozatalaira, amelyeket végül az 1. cikk (3) bekezdése e) pontjának alkalmazásával e vám alól mentesíthetőnek találnak. Ezért megfelelő esetben az egyes professzionális kamerarendszereket mentesítő rendelet visszamenőleges hatállyal történő alkalmazásának szükségességét az ilyen kérelem kézhezvételének napjától elismerték, ami lehetővé tette a közösségi intézményeknek a besorolások pontosságának megfelelő felügyeletét. Ez a helyzet állt fenn különösen akkor, ha a professzionális kameramodelleket a melléklet módosításáról szóló rendelet hatálybalépése előtt, de a mentesség iránti kérelem után importálták a Közösségbe.

(10) A jelenlegi esetben bebizonyították, hogy az Ikegami a módosító rendelet kihirdetése előtt, de a mentesség iránti kérelem benyújtása után importált egyes professzionális kamerarendszereket, amelyeket utóbb a végleges rendeletek 1. cikke (3) bekezdése e) pontjának alkalmazásával mentesítettek. A módosító rendelet a kihirdetését követő napon, azaz 2000. január 28-án lépett hatályba. A fent említettek szerint azonban a közösségi intézményeknek nem állt szándékában, hogy a végleges dömpingellenes vámokat alkalmazzák az olyan professzionális kamerarendszerek behozatalaira, amelyeket mentesíthetőnek találtak azt követően, hogy ilyen irányú kérelmet nyújtottak be a Bizottsághoz. A Bizottság valójában közvetlenül a végleges intézkedések bevezetése és az első melléklet 1994-es összeállítását után ténylegesen arról tájékoztatta az érintett exportáló termelőket, hogy kész megtéríteni az azon professzionális kamerarendszerek behozatalai után a mentesség iránti, teljes körű dokumentált kérelem kézhezvétele és a módosított melléklet ennek megfelelő kihirdetése közötti időszakban megfizetett végleges dömpingellenes vámot, amelyek végül az 1. cikk (3) bekezdése e) pontjának hatálya alá tartozónak bizonyulnak. Ebben az összefüggésben úgy találták, hogy a módosító rendelet visszamenőleges hatállyal történő alkalmazása az 1015/94/EK rendelet mellékletének módosítása tekintetében összhangba hozná a jelenlegi helyzetet a közösségi intézmények bevett gyakorlatával.

(11) A közösségi iparágat és az Ikegamit ennek megfelelően tájékoztatták, és megfelelő időt biztosítottak részükre a bizottsági szolgálatok döntésével kapcsolatos észrevételeik megtételére. A fenti következtetésekkel szemben az érdekelt felek egyike sem emelt kifogást.

C. ÖSSZEFOGLALÁS

(12) A fentiek figyelembevételével a közösségi intézmények arra a következtetésre jutottak, hogy a módosító rendelet által módosított melléklet visszamenőleges hatállyal történő alkalmazása indokolt.

(13) A fentiek alapján a 176/2000/EK rendelettel módosított mellékletet az e modellek végleges dömpingellenes vám alóli mentessége iránti vonatkozó kérelemnek a Bizottság általi kézhezvétele napjától, azaz 1999. április 15-től kell alkalmazni a következő, az Ikegami által előállított és az Európai Közösségbe exportált professzionális kameramodellek behozatalaira:

- HC-400 kamerafej,
- HC-400W kamerafej,
- VF15-46 képkereső,
- RCU-390 vezérlőegység,
- CA-400 adapter kamerához,
- MA-200A kameravezérlő-egység,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 176/2000/EK rendelet 2. cikkének helyébe a következő szöveg lép:

„2. cikk

1. Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

2. Az Ikegami Tsushinki Co. Ltd. alább felsorolt termékeire ezt a rendeletet 1999. április 15. től kell alkalmazni:

- HC-400 kamerafej,
- HC-400W kamerafej,
- VF15-46 képkereső,
- RCU-390 vezérlőegység,
- CA-400 adapter kamerához,
- MA-200A kameravezérlő-egység.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Luxembourgban, 2004. október 4-én.

a Tanács részéről

az elnök

A. J. DE GEUS
